

## 旅游及相关产业背景介绍

**免责声明：**本报告由亚洲政策研究公司根据二手材料撰写，未经实地考察核实。报告目的是为了协助中亚区域经济合作工商发展论坛的讨论，并不代表亚洲开发银行、欧洲复兴开发银行、中华人民共和国政府或中亚区域经济合作任何一个成员国的观点。

## **旅游及相关产业背景介绍**

2006 年 10 月

### **总述**

#### **旅游业发展主要障碍**

- 基础配套设施不足：
  - 部分国家国内国际航班少，机票价格过高
  - 地面交通不便，路面状况差
  - 电信设施总体落后
- 地区内签证规定、资费不统一，费用过高，边检手续时间太长
- CAREC 部分成员体政治局势
- 酒店、宾馆及相关旅游设施总体不足

#### **相关领域主要问题**

- 旅游问询中心数量总体偏少
- 关于旅游方面信息不一致，信息渠道有限（使用网络等最新信息渠道不多，关于历史及其他旅游资源相关领域的调研不够）
- 缺少旅游业专业从业人员及相关培训机构
- 旅游业发展及营销方面缺少合作（包括国家间及各国内部）
- 打造本地区旅游品牌：“丝绸之路”作为市场推介手段
- 融合区域合作与生态旅游，发展“跨境生态保护区”

## 重要机遇

- 生态旅游及相关设施建设
- 文化旅游及相关设施发展
- 高品质酒店、餐饮及相关设施建设（尤其在丝绸之路沿线）
- 全国性及区域性旅游信息服务包括网站建设
- 培训机构和项目（整合现有的培训机构，成立新机构，包括区域性培训中心等）
- 跨境生态保护区相关资源及配套设施

## 可行性建议

- 起用资费合理的区域性多次入境签证
- 充分发挥捐资机构作为潜在合作伙伴的优势（如向亚行学习在大湄公河流域推广旅游合作的成功经验）
- 为 CAREC 区域及各成员国设计全面的旅游业发展及市场推介计划（包括旅游业政策、基建、相关设施等）
- 打造本地区旅游品牌的平台
- 拓宽旅游推介渠道，大力改善各国旅游网站，并以此为基础，建立连接各国网站的 CAREC 旅游网
- 提高对各种旅游资源的调研力度和质量
- 增加培训设施和项目，进一步推动旅游业发展

## 一、行业总揽

旅游业是世界上最大的增长型产业之一。据世界旅游组织预测，2020 年全球旅游人次将达到 150 亿，是现在的三倍。因此，旅游业将为本地区带来更多的发展机遇，进一步推动扶贫及环保工作。中国和中亚各国资源丰富，旅游业发展及投资潜力巨大，目前中亚各国正在挖掘各自的旅游潜力。

中亚国家国际游客人数总体增加，但仍有部分国家人数较少（见表 1）

表 1 CAREC 成员国国际游客人次（单位：千人）

国家	2000	2002	2003	2004
阿富汗	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
阿塞拜疆	681	834	1,014	1,349
中国	31,229	36,803	32,970	41,761
哈萨克斯坦	1,471	2,832	2,410	3,073
吉尔吉斯斯坦	59	140	342	398
蒙古	137	229	201	301
塔吉克斯坦	4	n.a.	n.a.	n.a.

乌兹别克斯坦	302	332	231	262
--------	-----	-----	-----	-----

n.a. 尚无数据

来源：世界旅游组织《旅游市场走势 2005》

各国旅游业收入时有起伏（见表 2），部分 CAREC 国家旅游业占 GDP 比例不高。中国旅游业占 GDP 的 5% 以上，2005 年吉尔吉斯旅游业占 GDP 的 3.5%，2004 年哈萨克旅游业占 GDP 的 1.6%。

近几年，中国旅游业人数及收入受 SARS、禽流感等公共卫生领域问题的负面影响，由于这些疾病的报道，前往中国及其他亚洲地区的国际游客人数大减。

表 2 CAREC 成员国国际旅游收入（单位：百万美元）

国家	2000	2002	2003	2004
阿富汗	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.
阿塞拜疆	63	51	58	66
中国 - 新疆	95	n.a.	n.a.	91
哈萨克斯坦	356	622	564	708
吉尔吉斯斯坦	15	36	48	78
蒙古	36	130	143	185
塔吉克斯坦	n.a.	2	2	1
乌兹别克斯坦	n.a.	22	24	28

n.a. 尚无数据

来源：世界旅游组织《旅游市场走势 2005》；2000 年中国省情数据，金凤君、钱金凯《中国西部社会经济发展图册》（五洲传播出版社 2003）；2004 年中国省情数据，www.china.org

1994 年，世界旅游组织启动了“丝绸之路项目”，以重振这条马克·波罗及其他商人当年走过的贸易通道沿途的旅游业。包括吉尔吉斯斯坦在内的 16 个沿途国家加入了这一计划，推介活动包括印制宣传册、考察游、以及在一些重要的旅游展销会上组织特别宣传等。

地区旅游业发展的挑战在于，一方面要增加游客人数，另一方面要减少或妥善处理相关举措带来的文化及环境方面的影响。

## 二、行业特征、优势和实际困难

中亚地区旅游资源丰厚，有望成为世界上最有特色的旅游区之一，是跨境或区域性投资的最佳场所。CAREC 各成员国纷纷将旅游业作为吸引外资的重要领域。

CAREC 国家旅游业发展最有潜力的领域：

- 文化、历史景观
- 生态旅游

**文化旅游：**据世界旅游组织统计，过去 10 年中，全球文化旅游年增长达 15%。CAREC 国家文化遗产丰富，历史名城、古建筑、传统艺术品，不一而足。生产高品质的艺术及手工艺品不但有利于创汇、就业，还有助于保留、发扬传统工艺。

古丝绸之路沿途留下不少令人惊叹的建筑遗址：古清真寺、伊斯兰建筑、帝王墓以及其他文化遗迹。乌兹别克斯坦撒马尔罕城的拉吉斯坦广场，三座古兰经学院遥相呼应，被认为是最伟大的伊斯兰建筑之一。陕西西安世界著名的兵马俑，甘肃的莫高窟，始建于公元 366 年，共 491 窟、2400 座雕像、45000 平方米壁画。阿塞拜疆几百年犹太文化，北部犹太小镇 Krasnaya Sloboda 至今仍十分活跃，对犹太游客有独特吸引力。

哈萨克斯坦启动了“丝绸之路历史景观保护和土耳其邦文化遗产传承国家计划”，并着手旅游基础设施建设。项目一期（1998-2007）重点修复古镇及通路。二期（2003-2010）涉及 28 个遗址，包括道路重修。预计项目资金 70% 将依靠哈国内或国外投资。

**生态旅游：**生态旅游是本地区旅游业另一潜在增长点，强调通过生态保护、社会参与、教育及环境管理，实现社会和环境的可持续发展。小企业是生态游领域的主力军，主要向小旅游团或个人提供个性化服务。可持续的生态游发展需要一个过程。以生态游理念为指导，通过游客和旅游地的共同努力，生态游将成为一个有利于环境的共赢的过程。

中亚自然景色优美，部分地区人口稀少，适合开展各类户外旅游活动。地貌种类多样，有高山、冰川、岩洞、湖泊、河流、温泉、草原等。吉尔吉斯高山耸立，适于登山、漂流、徒步游等活动，常被誉为“中亚的瑞士”，其伊塞克湖是世界第二大高山湖泊，湖区附近是各类休闲活动理想场所。

塔吉克国家公园被联合国评为中亚地区面积最大、生物种类最多的国家公园。蒙古大草原是世界上仅有尚未被人开发的地区之一。新疆则是中国自然保护重点地区，自然风光美丽——高山、冰川、湖泊（包括中国第一大淡水湖博斯腾湖）——适于户外探险。最有创意的沙漠旅游项目是新疆附近宁夏自治区的沙坡头“世界沙都”，大沙丘被改成了游乐场，游客可以从丘顶一滑而下。

中亚地区不缺历史、文化、自然景点，缺的是辅助设施和旅游服务，对投资者来说意味着潜在的机遇。交通设施、酒店住宿、通讯系统、度假野营设施不足等是本地区旅游业面临的普遍问题，充分说明了地区旅游业潜力尚待开发。<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> 其他问题包括签证难，城市间航班少，通关时间长。6 月 7-9 日中国西安召开的“丝绸之路投资论坛”的旅游分论坛讨论了部分上述问题。会议纪要详见附件 2。

旅游设施如酒店、度假村、温泉、疗养院、野营地等大多建于苏联时期，需要大整修，另一些则需淘汰，由新的现代化设施代替，首都以外地区尤其如此。还应开设一批价格适中、经营良好的中档酒店，以满足普通游客的需求。新建的酒店主要迎合了商业人士及其他高消费游客的需要，加上飞往中亚机票昂贵，中亚旅游业竞争力不如东南亚等热门地区。

### **三、政府措施**

各 CAREC 成员国政府均积极鼓励旅游业发展，致力于提供高品质的服务和多样化的旅游路线。《布卡拉丝绸之路旅游宣言》为本地区旅游业发展指明了方向（见附件 1）。

#### **阿塞拜疆**

阿塞拜疆共和国政府已着手实施“阿 2002-2006 旅游业发展计划”，重点改善阿境内旅游基础设施。除硬件外，该计划还包括一些改善软环境的措施，以提高服务质量及阿在国际旅游业市场上的竞争力。政府致力于加强业内重要人才的培训工作，包括包价旅游承办商、导游及度假村等旅游设施的工作人员。要加强阿长期的国际竞争力仍需采取其他措施，近期则应先确保落实计划目标所需的资金拨款切实到位。

#### **中华人民共和国（西部地区）**

最近召开的“丝绸之路投资论坛”强调了政府长期支持西部大开发工作的重要性。近年来，新疆公路、航空、电信等基础设施得到迅速改善，为该地区全面经济发展特别是旅游业发展奠定了良好的基础。预计旅游业将成为西部地区最重要的经济产业，不仅有利于增收，还可创造大量就业机会。目前关注的焦点在于如何保护现有的旅游资源，并根据地方历史、文化和自然特色，开发新的旅游产品。除了为基础设施大量注资，中国政府还强调人才培养的必要性，特别是酒店管理及导游类人才，为此，已把提高服务质量列为未来五年计划的重点。

#### **哈萨克斯坦**

哈萨克斯坦政府于 2002 年通过了《2003-2005 旅游业发展政府纲领》，将旅游业作为单列产业发展。根据哈国内法律，旅游相关服务须得到政府许可，旅游业由旅游体育局根据《哈萨克斯坦共和国旅游活动法》进行管理。在“旅游业发展计划”中，政府将旅游业列为经济领域重点行业，据官方预计，旅游业将达到国民生产总值的 5%。“计划”的主要目标是发展入境游，招商引资增强实力，改善旅游硬件，适当考虑安全问题等。政府希望通过鼓励投资，促进入境游及接待性服务产业。在政府创新及产业政策指导下，旅游业显示出极大发展潜力，已被列为七大最看好产业之一，并将围绕旅游业发展其他相关产业。

#### **吉尔吉斯斯坦**

吉尔吉斯共和国政府同样致力于发展旅游业，将 2001 年定为“旅游年”，颁布并执行了一系列鼓励旅游业发展的政策措施。目前，吉政府集中精力推行改革，以期为国内外投资者创造更好的环境；旅游业已被列为重点产业，有望为吉经济增长做出重要贡献。

## 蒙古

蒙古正采取各种措施鼓励旅游业投资。除《外商投资法》，还有专门的《旅游法》规定旅游业投资者享受税收优惠，这为改善交通、电信等旅游业基础设施创造了条件。政府成立了蒙古旅游局，以协调发展旅游业方面的各项工作，并提供相关信息（[www.mongoliatourism.gov.mn](http://www.mongoliatourism.gov.mn)）。蒙古旅游协会（[www.travelmongolia.org](http://www.travelmongolia.org)）也已成为游客和投资商的重要伙伴，下属 100 家公司、组织，占全国旅游业务量 80% 以上。

## 塔吉克斯坦

塔吉克斯坦政府通过了一系列重要文件，呼吁增加对旅游业及接待性服务行业的投资，其中“扶贫战略文件（PRSP）”、“2005-2015 国家经济发展计划（NPED）”及“国家旅游发展计划（NTDP）”均特别强调了旅游业，希望通过发展该产业，吸引外资，增加就业。其他采取的一些措施也推动了旅游业的发展。“国家旅游发展计划”呼吁将吸引旅游业投资作为国家发展的重要领域。此外，“计划”还指出了旅游业及相关产业（如交通、通讯、服务、建筑、保险等）管理薄弱，硬件陈旧，缺少国际宣传等问题。

## 乌兹别克斯坦

乌兹别克斯坦政府将旅游业视为重点发展行业。尽管乌近年来在市场经济方面取得重要进展，但旅游业发展上政府参与仍较多，主要是通过国有乌兹别克旅游公司。根据该公司“1999-2005 投资计划”，将新建 10 家酒店，修整现有的 15 家，使其全部达到国际标准。公司还打算改善 Chimgan 山度假区附近各酒店。旅游从业人员培训也被列为重点。乌境内一些古建筑遗迹在上世纪九十年代得到修复，修复工作仍将继续。

值得一提的是，在北京召开的“第 15 届世界旅游组织大会”上，中国同意在乌兹别克的撒马尔罕设立丝绸之路项目办事处。办事处负责协调大丝绸之路沿线国家开展旅游业合作，协助参加各类旅游展销会，并组织其他活动推动丝绸之路旅游项目发展。

## 四、部分国家旅游资源与机遇<sup>2</sup>

### 阿塞拜疆<sup>3</sup>

**文化历史旅游：**除前面提到的个别景点，阿塞拜疆的众多历史和宗教遗产使该国独具旅游魅力。阿几百年的犹太文化及现在仍很活跃的北部犹太小镇 Krasnaya Sloboda 可能吸引来自美国、以色列

---

<sup>2</sup> 本章选取了一些旅游业报告以说明 CAREC 部分国家拥有的旅游资源和机遇。

<sup>3</sup> “阿塞拜疆旅游发展项目评估”，欧安组织巴库办事处，2004 年 3 月

列等地的犹太游客。基督教游客既可能对犹太历史感兴趣，也可能受阿境内的古阿尔巴尼亚基督教遗址的吸引，配上格鲁吉亚，可作南高加索国家游。同时，阿境内发现的众多古清真寺可能吸引大批穆斯林游客，一些古代拜火教神庙和遗址也是旅游看点。

**生态游乡村游：**阿塞拜疆地貌多样，气候不同，物种繁多，发展生态乡村游潜力巨大。但在发展各种旅游品种如登山、观鸟、钓鱼、徒步游的同时，也要保护现有资源，特别是要加强对旅游地民众的培训，采取措施以确保生态游的可持续发展。

**艺术工艺：**发展中小企业并给予其适当培训，使之为游客生产高品质的本地工艺制品。这些企业能极大促进当地就业，特别是在农村地区。培训项目则应涉及企业运转方方面面，从产品设计、生产到企业管理、营销、推介等。

#### **中国-新疆维吾尔自治区<sup>4</sup>**

新疆是古丝绸之路的要冲，既是中亚面向中国西北省份的窗口，也是中国内地面向中亚各国的窗口。除了作为交通枢纽带动地区旅游业外，新疆本身也有不少引人入胜的旅游景点。

##### **自然资源：**

- 坎儿井，通过地下水渠提供农业用水，十分环保
- 天池自然保护区，位于天山博格达峰北麓，湖光山色

##### **文化历史资源：**

- 古城交河，世界上最古老也是保存最完好的生土城市，位于距乌鲁木齐不远的吐鲁番附近。曾是 2000 多年前汉朝时南车师国国都，城内现在还保留着城墙、民居、庙宇、瞭塔、庭院、街道和水井等，城正中是一座佛寺。
- 阿斯塔那-哈拉和卓古墓葬群，位于吐鲁番附近，被称作地下历史博物馆，既葬有贵族官僚、也有平民百姓，始于晋朝早期

##### **艺术、工艺品和美食：**

- 新疆及其他中国西部地区不乏各种民族风情的手工艺品和美食，独特地融合了东西方文化的影响。

#### **阿萨克斯坦<sup>5</sup>**

哈萨克斯坦旅游业自 2001 年翻了一番，已成为该国最具吸引力的商业领域之一，市场潜力巨大，有进一步发展的空间。

---

<sup>4</sup> 《丝绸之路上的旅游明珠》，世界旅游组织，时间不详

<sup>5</sup> Svetlana Voronina, 《哈萨克斯坦旅游、接待及娱乐业》，2005 年 5 月



哈萨克斯坦自然景色美丽，发展国内旅游潜力巨大。各种探险活动包括漂流、滑翔、徒步游等受到越来越多中青年游客的欢迎。哈萨克人喜欢钓鱼和打猎，也吸引了不少俄罗斯和欧洲的游客。特别值得关注的是滑雪，哈萨克斯坦自然条件优厚，阿拉木图的滑雪胜地 Chimbulak 吸引了不少国内外游客。

哈萨克的文化和历史也是游客的看点。作为大丝绸之路的一部分，哈保留了不少古文化遗迹，重温这些遗迹总能激起外国游客的无限兴致。还有生态游和疗养旅游，哈有丰富的自然资源，如温泉及有治病功能的矿物质水，均有医疗效用。

风光秀丽的国家自然保护区也是游客的好去处。仅东哈萨克斯坦州就有四个自然公园：Markakolsky, West Altaysky, Alakolsky 和 Katon-Karagaysky。其他景点包括 Charynsky 峡谷, Kulsay, Kapshagay, Borovoye 及汉腾格里峰。哈已启动重修境内丝绸之路沿线历史遗址项目，并在沿线各点建游客中心和民俗村，得到了世界旅游组织和联合国教科文组织的积极支持。但哈旅游业也面临诸多挑战，如基础设施、度假野营设施、道路、交通、通讯系统等方面的不足。

总体看，哈旅游业最有潜力的是山川、探险、体育及环境旅游。境内游、境外游都有发展机遇，涉及酒店、健康中心、商务游、教育游、大巴游、探险游、体育游、博物馆公园游、酒店设施、节日游等。

## 吉尔吉斯共和国<sup>6</sup>

尽管面临种种挑战，吉尔吉斯旅游发展远景是好的。该国自然风光优美，文化底蕴深厚，环境未遭破坏，只要项目设计合理，潜力巨大。目前，吉加强了海外宣传力度，酒店业外商投资增多，游客个人消费额也在增加。各国际发展组织积极支持当地为主的文化及探险旅游，以提高对该国的认识，增加旅游品种。虽然在发展旅游业方面已采取了一些重要措施，还有很多潜力尚待开发。

本世纪初，吉政府宣布将境内旅游及休闲设施私有化。这些疗养及度假设施建于苏联时期，大多位于伊塞克湖附近，需要重新投资。专家认为，一些设施经过修缮，只要管理得当，以湖区的魅力，有望实现较好的经济效益。最近，湖区已被列入联合国教科文组织生态圈保护名单。

尽管数据有些过时，作为世行成员的国际金融公司还是对吉境内 24 个投资项目进行了分析。研究认为，下列七个项目未必个个效益都好，但至少前景不错：

- 伊塞克湖区新度假村
- 伊塞克湖区阿拉木图酒店
- 比什凯克国际旅行中心
- 伊塞克湖 Dostuk 营地
- 奥什 Chenar 宾馆

---

<sup>6</sup> 美国使馆商务处 ( [www.bisnis.doc.gov](http://www.bisnis.doc.gov) ) “吉尔吉斯共和国：旅游业概况”，2001 年 11 月

- 比什凯克马纳斯机场附近的加油站
- 伊塞克湖 Ak-Bermet 度假宿营地

## 蒙古<sup>7</sup>

蒙古生态游和探险游发展潜力巨大。该国自然环境尚未破坏，野生动物种类繁多，游牧民族文化奇特，吸引了不少国外游客。以前，游客大多来自日本、俄罗斯和中国，近几年，西欧和美国的游客人数也在增加。蒙国内登记注册的旅行社已达 250 多家。

蒙古自然景观壮丽，文化丰富，对旅游业投资者来说代表着无限机遇。国家面积类似阿拉斯加，是世界上仅存的大荒原之一，吸引着越来越多的游客来猎奇。

蒙古政府在发展旅游业上充分体现了创新精神。最近，政府刚刚批准了与美国地产开发公司文威金块 (Winwheel Bullion) 合资的休闲中心项目，集赌场、酒店、会议中心、商店于一体，选址在靠近中国边境的边远小镇扎门乌德。新建机场将改善前往该休闲中心的交通状况，但对于商机来说，更重要的就是中国境内对赌博的热情。

## 塔吉克斯坦<sup>8</sup>

塔吉克斯坦在发展登山及历史旅游方面资源丰厚。旅游业发展潜力巨大且政府极为关注，塔“2005-2015 国家经济发展计划”中充分反映了这一点。随着塔经济快速发展，对高档酒店、度假村及相关接待服务的需求也在扩大，特别是在首都杜尚别和其他大城市如苦盏 (Khujand) 和库尔干-秋别 (Kurgan Tyube) 等。新酒店的加入将带动行业内的相互竞争。塔旅游发展潜力大，九十年代后期的国内冲突是导致目前落后的主要原因。要发展塔旅游业，必须加强基础设施投资，改善酒店、度假村、温泉、疗养院、休闲场所等旅游设施的管理。

首都杜尚别最近启动的“城市发展计划”对未来各类设施的方位进行了安排，规定了市内及郊区主要商业、住宅、工业及娱乐区的位置。有些领域对地产开发商及旅游业投资者具有吸引力，例如杜尚别以北十公里处的瓦尔左布区是首都及附近地区人们喜爱的度假场所，为进一步开发当地的旅游业，鼓励基础设施投资，政府已将其划为专门的度假区，行政独立，目的是为了更好地了解环境，同时发展旅游业。Romit 和 Baljuvan 区也得到了政府的支持。

塔北部的粟特是传统工业经济强区。在距塔什干驱车一小时的苦盏，有一家名为 Tavhid LLC 的私企，表示要改善旗下的 Tavhid 酒店，并打算在凯拉库姆水库 (又名“塔吉克海”) 附近建度假中心。

---

<sup>7</sup> 国际风情杂志：蒙古

<sup>8</sup> Jamshed Rahmonberdiev, “塔吉克斯坦酒店、度假及接待服务业发展市场分析”，2005 年 6 月

随着竞争加剧，本地度假区不得不改善水电供应等基础设施，提高基本服务质量，聘用经过培训的专业人员，全面修缮现有设施。提高度假设施所有人及管理者的素质，加强他们的经营营销能力有利于旅游产业长期的发展。

## 乌兹别克斯坦<sup>9</sup>

乌兹别克斯坦旅游资源主要集中在丝绸之路沿线的三大城市：

- 撒马尔罕，乌第二大城市，帖木儿帝国国都。城内很多古迹得到修复。拉吉斯坦广场上的三座古兰经学院是中亚乃至整个伊斯兰世界最宏伟的建筑群之一。在比比哈尼姆大清真寺、皇家陵墓群、古尔-埃米尔陵墓（帖木儿陵寝）可见到十四、五世纪的特色瓷砖。
- 布卡拉，距撒马尔罕以西三小时车程，曾是盛极一时的酋长国和伊斯兰学术中心，保存完好的老城仍能让人遥想当年的辉煌。
- 古城希瓦，前花刺子模汗国国都，位于乌最西，紧邻土库曼斯坦边界，丝绸之路上的另一亮点，这几年历史古迹得到了大规模修缮。希城是乌境内保存最完好的古城，老城墙内有不少遗迹值得一游。

除了推动丝绸之路沿线著名景点外，乌政府致力于开发其他户外活动场所，如高尔夫球场、主题公园、山区度假等，还注意到了近年来日益流行的生态游、探险游及科学游。

为吸引更多游客，乌提出了一些新想法，如：

- Termez, Kuva 和 Khoresm 的考古游，游客可参与古迹的挖掘和修复工作
- Chimgan 山脉、沙漠及草原探险游
- 猎奇游包括坐骆驼、打猎、钓鱼
- 会议游，在会议日程结束后安排旅游参观项目
- 疗养院、温泉及度假村的健康游。

以下为乌政府支持的部分项目，包括乌国旅 1999-2005 投资计划项目：

- 在希瓦建四星级酒店
- 重修 Urgench 的 Khorezm 酒店
- 重修布卡拉的布卡拉酒店
- 在塔什干建一家 2-3 星级的满足普通游客需求的酒店，床位 50 至 60 张左右
- 在安集延建 60 张床位的游客酒店

---

<sup>9</sup> Murod Madjidov, 美国使馆商务处，《乌兹别克斯坦旅游基础设施市场》，2003 年

- 重修安集延的 Oltin Vodiy 酒店
- 重修 Djizzak 的乌兹别克酒店
- 重修 Termez 的酒店

乌旅还打算更新其在古城沙赫里萨布兹 和撒马尔罕的酒店，并考虑出售撒马尔罕的 Afrosiob 酒店及塔什干的 New Bukhoro 和 Chorsu。

## 五、一些问题和建议

### 计划和推销

*问题：*经常提及的一个问题就是 CAREC 各国之间和国内在旅游业发展规划及市场推介方面缺乏合作。近年来，各国纷纷加强了国内的旅游规划，但很少考虑与别国计划之间的衔接性，增加了区域性旅游发展规划的难度。

*建议：*起草全面的地区旅游计划，既考虑到各成员国各自的需求，推动各国旅游业的发展，又保证各国旅游发展计划相互配合、协调。计划应涉及旅游政策、基建、设施等方面，有利于支持 CAREC 成员国各自发展旅游业的努力。

### 签证

*问题：*到访中亚的游客面临的一大难题就是签证和通关。本地区大多国家都存在签证费用贵、时间长的问题。

*建议：*起用收费合理、区域性的多次入境签证。举个相关的例子，为加强本地区在国际旅游市场上的竞争力，联合国开发署丝绸之路项目正在研究启动“联合国丝绸之路多次入境签证”，凭该签证可前往丝绸之路沿线的多个景点。这一举动需要地区内和地区之间的多重配合，如能实现，将见证各国共同致力于中亚发展的信念和决心。

### 信息和宣传

*问题：*很多观察家指出，本地区缺少旅游方面可靠一致的信息，利用网络等新技术作为信息沟通渠道的很少。此外，关于本地区旅游资源的历史及相关内容研究不够，缺少游客前往景点所需的景点纪录和地图。旅游问询中心数量不足的问题尤为突出。

**建议：**应为本地区设计一个打响旅游品牌的平台，为此必须改善各国的旅游网站，并连成一个 CAREC 地区旅游网。此外，还应加强对旅游资源的研究以及旅游景点的纪录。

## 专业人士

**问题：**中亚地区旅游发展受限的一个主要原因在于缺少经培训的旅游专业从业人士和相关的培训机构。“阿富汗国家发展战略”中明确指出了这一点：“因缺少职业培训学校和设施，专业人士只能从本地区别的国家或地区外以高价引进。阿富汗的文化遗产面临进一步遭破坏的危险，不仅对阿人民是一损失，也会阻碍阿旅游业的进一步发展。”

**建议：**通过建立培训设施，开设培训项目，提高各国及地区整体的旅游业水平：

- 加强旅游业管理使之达到国际水平
- 根据国际标准和通行做法，安排合理的培训课程，提高从业人士的能力素质
- 针对旅游各具体行业的需求，出版相关教育、培训教材
- 开展全面的培训项目，包括在职培训
- 增加有相关从业经验的旅游培训教职人员数量
- 建立各国/本地区专门的旅游信息培训中心

## 跨境自然保护区

**问题：**CAREC 十分关注区域性合作与发展，但要找到一个适合区域旅游合作的项目并非易事。在本报告调研过程中发现<sup>10</sup>，跨境自然保护区符合中亚地区的情况：“各保护区相连成片，如世行在西天山山脉的新项目，以四个保护区为基础，逐渐延伸到乌兹别克、哈萨克和吉尔吉斯斯坦。”以生态游为特色的自然保护区地区合作极具吸引力。

**建议：**以西天山山脉项目为基础，融合地区合作及生态旅游，积极考虑开发跨境自然保护区。

---

<sup>10</sup> 素材源于一本名为“思想的碰撞”的宣传册，宣传册总结了 2003 年 2 月 17-21 日在泰国召开的“加强跨境热带森林保护区效率国际研讨会”的主要结论（[http://www.tbpa.net/docs/pdfs/ITTO\\_TB\\_Broch.pdf](http://www.tbpa.net/docs/pdfs/ITTO_TB_Broch.pdf)），附件 3 选取了该宣传册的部分内容。

## 附件 1：布卡拉丝绸之路旅游宣言

我们，第四届国际丝绸之路会议的与会者，齐聚布卡拉古城：

认识到 旅游具有促进人们和平共处，相互理解及尊重，推动历史、文化及思想观传播的价值，

回顾 《撒马尔罕丝绸之路旅游宣言》(1994)，《希瓦旅游及文化遗产保护宣言》(1999)，以及分别于伊朗德黑兰(1997)，格鲁吉亚第比利斯(1998)召开的《第二届、第三届国际丝绸之路会议的结论及建议》的基本原则，

虑及 丝绸之路沿线国家因其优越的自然及文化遗产拥有丰富多样的旅游产品，可以提供给更广泛的国内外游客，

注意到 旅游业，特别是文化及生态旅游对于丝绸之路沿线景点及民众的经济社会效益，

努力 为世界旅游组织丝绸之路旅游工程注入新的推动力，在过去的多年中，工程已经成为建立新景点，推广老景点的有效工具，

体察到 游客在取得丝绸之路沿线国家签证方面的困难；并回顾到世界旅游组织在其丝绸之路国家签证便利化研究中提出的建议，

承认 2001 年 9.11 悲剧事件后出现的危机对全球旅游业造成影响，引发对于某些丝绸之路景点的臆断及安全忧虑，需要做出新的努力，

承诺 采取新的努力以在世界旅游组织丝绸之路项目框架下，以及其他多边及双边的基础上加强地区旅游业合作，为参与国家谋福利；

呼吁丝绸之路沿线国家政府认真考虑游客手续便利化的好处，特别是签证及海关程序的便利化；此类措施在考虑合理的安全问题的同时，消除了国际游客前往旅游目的地的障碍，也因此能够加强这些国家在国际旅游市场上的竞争地位；

鼓励包括中央及地方政府、当地社区及旅游机构在内的公私部门，可持续的发展旅游业，充分保护自然环境及遗址，在前景好的市场上推广丝绸之路景点；

邀请国内外相关利益方投资丝绸之路的旅游设施，这不仅能够带来经济利益，还可以在本地创造收入、就业，维持社会和经济稳定；

呼吁所有政府在遵守全球旅游伦理规范的前提下，向其国民发出的旅游警示应是不偏不倚的，没有对丝绸之路沿线国家旅游业无理而夸大的歧视；

呼吁所有媒体真实的、不偏不倚的发布有关丝绸之路沿线国家形势的信息，因为这可能会影响到客流量；

支持乌兹别克斯坦共和国政府的慷慨建议，在撒马尔罕古城建立并运转一个丝绸之路办公室，其展开的活动将使所有丝绸之路国家受益；并将此建议提交世界旅游组织秘书长执行；

欣慰地注意到丝绸之路旅游项目的标志得以广泛使用，及其作为推广工具的良好效果，并请世界旅游组织秘书处研究怎样最大程度的发掘其未来潜力；

还欣慰的注意到在日本政府的慷慨支持下于 1997 年发行的丝绸之路手册有良好的效果；并建议由丝绸之路国家支持发行更新版本；

心怀感激的接受 2003 年下届丝绸之路旅游会议主办方叙利亚的邀请；并注意到阿塞拜疆及巴基斯坦提出主办未来的丝绸之路会议的想法；

向乌兹别克斯坦共和国总统表达我们的诚挚感谢，感谢其为会议的举办提供了最佳条件，及对于所有与会者的盛情款待。

本宣言于 2002 年 10 月 27 日在由世界旅游组织应乌兹别克斯坦政府邀请举办的第四届国际丝绸之路会议上通过。

## 附件 2：丝绸之路投资论坛，6 月 7 - 9 日，中华人民共和国，西安，旅游业分论坛会议记录

旅游业以政府机构、私有部门及投资者、旅游业协会、学术团体及联合国世界旅游组织(UNWTO)为代表。

旅游业是一个巨大并迅速扩展的行业，目前其增长率超过石油、汽车及 IT 行业。旅游业受到外部因素的制约也许超过其他任何行业，但是与其他任何行业相同，投资决策也要根据政治稳定性、竞争水平、利润率及未来发展前景而定。旅游业的投资趋势显示投资者多偏好具有知名形象及完备基础设施的成熟景点。

几位中国演讲嘉宾着重指出，中国有丰富的旅游资源，这可以成为地方经济发展的催化剂，他们还特别强调了政府的西部开发长期计划。在这里，已有包括航空业在内的七个行业向私人开放。政府鼓励私有部门向邻国投资，以支持国内国际旅游业的发展。目前，旅游资源的保护及具有历史、文化及自然特色的新旅游产品开发得到极大重视。

中方嘉宾还指出了尚未解决的挑战，例如进一步发展旅游基础设施，拓展产品多样性等。他们强调说，需要发展人力资源，特别是酒店管理及导游方面的人力资源，并认为质量是未来五年的重点。

来自中亚的代表简要介绍了其各自国家的主要发展情况，确认旅游业是一个具有巨大增长潜力的行业。目前，旅游资源仍没有得到充分开发，主要是因为旅游业受制于几种其他行业。道路及运输基础设施急需改善；航空运输发展程度较高，但受到竞争不足的牵制；建筑需求，特别是中等规模酒店的需求巨大；通讯必须加以改善。另外，诸如餐饮、娱乐、配套设施及旅游产品生产等旅游附加服务均需要推动。

发展丝绸之路沿线旅游业，需要进一步努力将丝绸之路地区作为一个旅游品牌加以推广。另外，协调机制的建立也将使此地区受益，促进丝绸之路沿线国家的多边及双边合作，特别是丝绸之路旅游信息的交流分享。

除解决以上挑战外，代表建议中亚国家要多组织并参加经贸会、展览会及其他会议等。最重要的是简化边检手续，现存的边境/签证规定是阻碍游客量的主要因素。

最后达成的共识认为发展丝绸之路地区的旅游业需要从地区出发，提供更多合作机会。

资料来源：丝绸之路投资简报 - 特刊：投资论坛报告，第 3 期，2006 年 7 月 ([www.silkroad.undp.org.cn](http://www.silkroad.undp.org.cn))



### 附件 3：什么是跨境保护？

跨境保护包括多种形式，其共同特征是跨越国际边境。一般说来，在跨境保护区内(TCBA)，由两个或多个国家合作管理并保护横跨边境的重要生态区域。近年来，跨境保护区的数量猛增，1988 年时只有 59 个，并主要位于欧洲及北美，到 2001 年，已增加到 169 个，遍布整个世界。例如，国际热带木材组织支持下的跨境保护区项目覆盖了 8 个国家的 1 千万公顷热带森林。

共有同一条边境线，却位于不同国家的两个保护区；同时跨越三个或更多国家的土地，以保存生物多样性；这些都是跨境保护区的形式。

讨论会界定了五种主要的跨界保护区类型（并同时说明此定义并不精确）：

- 跨越国境的两个或多个毗邻保护区域，例如 W 公园即为贝宁、布基纳法索及尼日尔共有，合作管理以达到共同的保护目的；
- 保护区域及中间地带群，例如世界银行在中亚西天山山脉的一个新项目，将首先着重保护四个保护区域，之后扩展至乌兹别克斯坦、哈萨克斯坦及吉尔吉斯斯坦共和国的部分地区；
- 无中间地带的独立保护区域群：例如，布隆迪的 Kibiri 国家公园，刚果民主共和国的 Virunga 国家公园及卢旺达的 Volcanoes 国家公园(包括山地大猩猩保护)具有共同的管理目标，但没有囊括中间的农田；
- 包括保护区域在内的跨境区域，正在建立一个既包括已有的保护区域又包括建议的保护区域的综合体，例如泰国、老挝及柬埔寨之间的 Pha Taem 跨境计划；以及
- 一国的保护区域由跨境的土地支援，例如在婆罗洲，改善边境上马来西亚一侧的森林管理有助于保护相邻的印度尼西亚 kayan Mentarang 国家公园的大型动物。

资料来源：一本名为“思想的碰撞”的 ITTO/IUCN 宣传册，宣传册总结了 2003 年 2 月 17-21 日在泰国乌汶召开的“提高热带森林跨境保护效率国际研讨会”的主要结论。

( [http://www.tbpa.net/docs/pdfs/ITTO\\_TB\\_Broch.pdf](http://www.tbpa.net/docs/pdfs/ITTO_TB_Broch.pdf)